

1
15.(1) " Every foreigner who is about to depart from British India on board any vessel shall, on making the report required by rule 11, produce his Certificate of Registration before the Registration Officer of the district in which his registered address is situated and the said Registration Officer shall make, sign and seal on the said Certificate and endorsement to the effect that the said report has been duly made, and the foreigner shall surrender his certificate so endorsed to the Registration Officer of the place from which the vessel leaves British India or to such authority as the said Officer may appoint in this behalf.

(2) " Every foreigner who is about to depart from British India by land shall on making the report required by rule 11 surrender his Certificate of Registration to the Registration Officer of the district in which his registered address is situated ".

.....

No. 1353/1-23

Dated. 7-11-46

Copy of rule 15.(1) of the Registration of Foreigners Rules, 1939, is sent herewith for pasting it on Registration Certificate, in his....possession..... Any violation of the above rule will render them liable to prosecution.

Puninder Singh
Superintendent of Police,
Kangra.

To

Mr. Roerich Nicholas

2
15.(1) " Every foreigner who is about to depart from British India on board any vessel shall, on making the report required by rule 11, produce his Certificate of Registration before the Registration Officer of the district in which his registered address is situated and the said Registration Officer shall make, sign and seal on the said Certificate and endorsement to the effect that the said report has been duly made, and the foreigner shall surrender his certificate so endorsed to the Registration Officer of the place from which the vessel leaves British India or to such authority as the said Officer may appoint in this behalf.

(2) " Every foreigner who is about to depart from British India by land shall on making the report required by rule 11 surrender his Certificate of Registration to the Registration Officer of the district in which his registered address is situated ".

.....

No. 1353/1-23

Dated. 7-11-46

Copy of rule 15.(1) of the Registration of Foreigners Rules, 1939, is sent herewith for pasting it on Registration Certificate, in her....possession..... Any violation of the above rule will render them liable to prosecution.

Punbir Desai Singh
Superintendent of Police,
Kangra.

To

Roerich Helen.

15.(1) " Every foreigner who is about to depart from British India on board any vessel shall, on making the report required by rule 11, produce his Certificate of Registration before the Registration Officer of the district in which his registered address is situated and the said Registration Officer shall make, sign and seal on the said Certificate and endorsement to the effect that the said report has been duly made, and the foreigner shall surrender his certificate so endorsed to the Registration Officer of the place from which the vessel leaves British India or to such authority as the said Officer may appoint in this behalf. 3

(2) " Every foreigner who is about to depart from British India by land shall on making the report required by rule 11 surrender his Certificate of Registration to the Registration Officer of the district in which his registered address is situated ".

.....

No. 1353/K-23

Dated. 7-11-46

Copy of rule 15.(1) of the Registration of Foreigners Rules, 1939, is sent herewith for pasting it on Registration Certificate, in his.....possession..... Any violation of the above rule will render them liable to prosecution.

Pun Him Desai Singh
Superintendent of Police,
Kangra.

To

Mr. George Roerich

4

15.(1) " Every foreigner who is about to depart from British India on board any vessel shall, on making the report required by rule 11, produce his Certificate of Registration before the Registration Officer of the district in which his registered address is situated and the said Registration Officer shall make, sign and seal on the said Certificate and endorsement to the effect that the said report has been duly made, and the foreigner shall surrender his certificate so endorsed to the Registration Officer of the place from which the vessel leaves British India or to such authority as the said Officer may appoint in this behalf.

(2) " Every foreigner who is about to depart from British India by land shall on making the report required by rule 11 surrender his Certificate of Registration to the Registration Officer of the District in which his registered address is situated".

No. 1353 11-29

Dated. 7. 11. 46

Copy of rule 15(1) of the Registration of Foreigners Rules, 1939, is sent herewith for pasting it on Registration Certificate in her possession. Any violation of the above rule will render them liable to prosecution.

Pun him de Singh
Superintendent of Police,
Kangra.

To

Bogdanova, Iraida.

5
15.(1) " Every foreigner who is about to depart from British India on board any vessel shall, on making the report required by rule 11, produce his Certificate of Registration before the Registration Officer of the district in which his registered address is situated and the said Registration Officer shall make, sign and seal on the said Certificate and endorsement to the effect that the said report has been duly made, and the foreigner shall surrender his certificate so endorsed to the Registration Officer of the place from which the vessel leaves British India or to such authority as the said Officer may appoint in this behalf.

(2) " Every foreigner who is about to depart from British India by land shall on making the report required by rule 11 surrender his Certificate of Registration to the Registration Officer of the district in which his registered address is situated ".

.....

No. 1353/1-27

Dated. 7-11-46

Copy of rule 15.(1) of the Registration of Foreigners Rules, 1939, is sent herewith for pasting it on Registration Certificate, in...her...possession..... Any violation of the above rule will render them liable to prosecution.

Pun Him du Singh
Superintendent of Police,
Kangra.

To

Bogdanva, Ludmila.